

K

Kufsteinerland

Radmarathon

9. bis 10. September 2017



© TVB Kufsteinerland

SPARKASSE
Kufstein

POSTwirt
DAS RENNRAD-HOTEL IN EBBS

RC events
tirol
www.radsportevents.com

SPAR

UNTERBERGER
Kufstein

Ausschreibung und Informationen zum Kufsteinerland Radmarathon
Announcement and information about Kufsteinerland Radmarathon
www.kufsteinerland-radmarathon.com, www.radsportevents.com

K
Kufsteinerland
verbindet

Programm Kufsteinerland Radmarathon 2017

Programme of Kufsteinerland Radmarathon 2017

**tolles
Rahmen-
programm**

Samstag, 09.09.2017: 16:00 Uhr – lässig: Festungsstadtsprint für Hobbyfahrer mit Start am Fischergrües.
Ab 18.30 Uhr Fachvorträge zum Thema Ernährung und Training.
4:00 pm – *easygoing. Sprint race for everybody through the fortress city.*
At 6.30 pm *lecture about the topics nutrition and training.*

Sonntag, 10.09.2017: Ab 8.00 Uhr – Shoppinglaune. Expo mit Radbekleidung & Co
9.00 Uhr – Vollgas. Der Radmarathon & die Panoramarunde starten am Oberen Stadtplatz.
Ab 10.00 Uhr – Sicherheit mit Spaß. Der ÖAMTC lotst Kinder durch einen tollen Fahrrad Parcours.
Ab 12.00 – Lecker. Die Pasta Party kommt voll in Gang.
From 8.00 am – shopping mood. Exposition with bike-clothing and more.
9.00 am – high speed. Radmarathon & Panoramic tour start.
From 10.00 am – safety with fun. Bike parcour for the kids.
From 12.00 am – yummy. Pasta Party is starting.

Straßenverkehrsordnung: Zugelassen sind alle Fahrräder, die der Straßenverkehrsordnung entsprechen (Rennräder, Mountainbikes, etc.). Für alle Teilnehmer gilt die Österreichische Straßenverkehrsordnung, die Strecke ist nicht gesperrt. Es besteht Helmpflicht! Jeder Teilnehmer fährt auf eigene Gefahr. Mit der Anmeldung bestätigen die Teilnehmer, dass sie haftpflicht- und unfallversichert sind. Eltern haften für ihre Kinder.

Haftung: Veranstalter, Organisatoren und Sponsoren übernehmen für Schäden und Verletzungen, die ein Teilnehmer erleidet, keine Haftung. Der Teilnehmer erteilt mit der Anmeldung die Zustimmung, Gefahren gegen seine Person und sein Eigentum, die sich aus der Durchführung der Veranstaltung ergeben, selbst zu tragen und keine Forderungen gegen Personen, Institutionen oder Firmen, welche die Veranstaltungen durchführen oder durchgeführt haben zu stellen.

Road traffic regulations: All bicycles that are permissible in accordance with traffic regulations (road bikes, mountain bikes etc.) are allowed. Austrian road traffic regulations apply to all participants, the route is not closed off. Participants must wear a helmet, and ride at their own risk. With their registration, participants confirm that they have third-party liability and accident insurance. Parents are responsible for their children.

Liability: The organisers, promoters and sponsors accept no liability for damages or injuries suffered by the participants. With his/her registration, the participant accepts liability for any risks to themselves and their property which result from participation in the event, and commits to refrain from making any claims against people, institutions or companies who hold or held the events.

Ausschreibung Festungsstadtsprint – 9. September 2017

Announcement Festungsstadtsprint – 9. September 2017

Veranstalter / Event Organiser:	Radclub Radsportevents Tirol	
Organisationsleiter: <i>Organisation manager:</i>	Frank Rietzler , radsportevents@hotmail.com, +43 (0) 650 8732918	
Streckenführung / Route profile:	Marktgasse – Oberer Stadtplatz – Kinkstraße – Festung Kufstein Streckenlänge: 1,3 km / Total length: 1,3 km	
Start / Start:	Fischergrües	Startzeit: 16:00 Uhr / Start time: 4:00 pm
Nennungen: <i>Entry:</i>	Ab 01.12.2016, ausschließlich online unter www.radsportevents.com/www.kufsteinerland-radmarathon.com <i>From 01.12.2016, exclusively online at www.radsportevents.com/www.kufsteinerland-radmarathon.com</i>	
Kategorie: <i>Category:</i>	E-Bike, Rennrad, MTB (kategorienübergreifend gibt es eine Gruppenwertung ab mind. 2 Mitglieder) Nostalgie-Rad (ältestes Fahrrad, wir verlassen uns auf die Angaben der Teilnehmer) wird extra prämiert; Damen und Herren gemeinsam, Auswertung erfolgt nach der Durchschnittszeit für alle Klassen <i>E-bike, road bike, mountain bike (Cutting across the categories there is a group evaluation for 2 or more persons) nostalgia bike (= oldest bike, we count on the data of the participants) it gets awarded extra; ladies and gentleman together, evaluation according the average time of all classes</i>	
Nenngeld & Termine: <i>Entry fee:</i>	€ 5,- Die Nenngebühr ist bei der Nummernausgabe zu bezahlen. <i>The entry fee of € 5,- has to be paid at the starting number distribution.</i>	
Nachnennungen: <i>Late registration:</i>	Bis 1 Stunde vor dem Start <i>Up to 1 hour before the start</i>	Nachnenngebühr: € 7,- pro Person <i>Late entry fee: € 7,- per person</i>
Startnummernausgabe: <i>Starting number distribution:</i>	Samstag, 9. September 2017 13.00 bis 15.30 Uhr / Saturday, 09. 09. 2017 1:00 – 3:30 pm Die Ausgabe findet bei der Volksschule Kufstein statt. <i>The starting number distribution is at the Volksschule Kufstein.</i>	
Zeiterfassung / Time recording:	Erfolgt mittels Transpondersystem / <i>The recording is done with a transponder</i>	
Siegerehrung: <i>Awards ceremony:</i>	Ab 17.30 Uhr – Ergebnislisten unter www.radsportevents.com, www.kufsteinerland-radmarathon.com <i>Will take place from 5:30 pm – results list at www.radsportevents.com, www.kufsteinerland-radmarathon.com</i>	
Preise / Prizes:	Gravierte Glastrophäe in jeder Kategorie für Platz 1-3. / <i>Glass trophy in each category for places 1-3.</i>	

Ausschreibung Radmarathon - 10. September 2017

Announcement Radmarathon - 10. September 2017

Veranstalter: Event Organiser:	Radclub Radsportevents Tirol	
Organisationsleiter: Organisation manager:	Frank Rietzler , radsportevents@hotmail.com, +43 (0) 650 8732918	
Streckenführung: Route profile:	Kufstein - Vorderthiersee - Hinterthiersee - Schmiedtal - Vorderthiersee - Kufstein - Unterlangkampfen - Niederbreitenbach - Mariastein - Breitenbach - Reintaler See - Kramsach - Brandenburg - Pinegg - Aschau - Kramsach - Radfeld - Breitenbach - Kleinsöll - Angerberg - Angath - Oberlangkampfen - Kirchbichl - Bad Häring - Schwoich - Kufstein Streckenlänge: 120 km - Höhenmeter: ca. 1.800 m / Total length: 120 km - Cumulative elevation gain: approx. 1.800 m	
Höhenmeter: Cumulative elevation gain:		
Labestationen: Refreshment stops:	Reintaler See, Brandenburg, Breitenbach und Zielgelände	
Start / start:	Oberer Stadtplatz in Kufstein / <i>Oberer Stadtplatz in Kufstein</i>	Startzeit: 09:00 Uhr / <i>start time: 9:00 am</i>
Nennungen: Entry:	Ab 01.12.2016, ausschließlich online unter www.radsportevents.com / www.kufsteinerland-radmarathon.com From 01.12.2016, exclusively online at www.radsportevents.com / www.kufsteinerland-radmarathon.com	
Nenngeld & Termine: Entry fee:	Nenngeleingang bis / <i>registration by:</i> 31.03.2017 Nenngeleingang bis / <i>registration by:</i> 30.06.2017 Nenngeleingang bis / <i>registration by:</i> 09.09.2017	€ 30,- pro Person / <i>per person</i> € 40,- pro Person / <i>per person</i> € 50,- pro Person / <i>per person</i>
Nachnennungen: Late registration:	Bis 2 Stunden vor dem Start <i>Up to 2 hours before the start</i>	Nachnenngebühr: € 60,- pro Person <i>Late entry fee: € 60,- per person</i>
Nenngeldüberweisung: Entry fee transfer:	Radclub Radsportevents Tirol - Raika Imst BLZ 36000 BIC:RZTIAT22 IBAN: AT85 3600 0002 0665 8199	
Startnummernausgabe: Starting number distribution:	Samstag, 9. September 2017 14.00 bis 19.00 Uhr / Saturday, 09. 09. 2017 2:00 - 7:00 pm Sonntag, 10. September 2017 06.00 bis 08.30 Uhr / Sunday, 10. 09. 2017 6:00 - 8:30 am Die Startnummernausgabe erfolgt nur gegen Vorlage einer Überweisungsbestätigung für die Nenngebühr. Ausgabeort: Volksschule Kufstein. <i>The starting number distribution is only granted with presentation of a confirmed payment order for the entry fee. Place: Volksschule Kufstein</i>	
Zeiterfassung / Time recording:	Erfolgt mittels Transpondersystem / <i>The recording is done with a transponder</i>	
Preise: Prizes:	Riedel Gläser in jeder Kategorie für Platz 1-3. Alle Teilnehmer erhalten ein Microfaser-Handtuch + 1 Startpaket. <i>Riedel glasses in each category for places 1-3. All participants receive a towel + 1 starter package.</i>	
Duschen/Umkleiden: Showers/change rooms:	Volksschule Kufstein	
Parken / Parking:	Arena Kufstein, Fahrschule Sappl	
Siegerehrung: Awards ceremony:	Ab ca. 15.00 Uhr - Ergebnislisten unter www.radsportevents.com, www.kufsteinerland-radmarathon.com <i>Will take place from 3:00 pm - results list at www.radsportevents.com, www.kufsteinerland-radmarathon.com</i>	
Leistungen des Veranstalters: Services from the organiser:	Begleitschutz durch Polizeimotorräder, zwei Schlusswagen, Motorräder als Begleitung, Erste Hilfe, 4 Labestationen, Pastaparty & ein Startpaket; <i>Escort by police motorbikes, two SAG wagons (broom wagon and service wagon), motorbike escort, first aid, 4 refreshment stops along the route, voucher for 1 serve of pasta, starting package;</i>	
Quartiere: Packages & Accomodation:	TVB Kufsteinerland, Unterer Stadtplatz 11 - 13, 6330 Kufstein, Tel.+43 5372 62207, info@kufstein.com www.kufsteinerland-radmarathon.com	
Klasseneinteilung: Category division:	Rennrad Herren 1 / men's road bike 1 Rennrad Herren 2 / men's road bike 2 Rennrad Herren 3 / men's road bike 3 Rennrad Herren 4 / men's road bike 4 Rennrad Herren 5 / men's road bike 5 Rennrad Herren 6 / men's road bike 6 Mountainbike Herren / men's mountain bike Rennrad Damen 1 / women's road bike 1 Rennrad Damen 2 / women's road bike 2 Rennrad Damen 3 / women's road bike 3 Mountainbike Damen / women's mountain bike	1998-2002 1988-1997 1978-1987 1968-1977 1958-1967 1957 und älter / <i>and older</i> nur eine Klasse / <i>only one category</i> 1998-2002 1978-1997 1977 und älter / <i>and older</i> nur eine Klasse / <i>only one category</i>

Ausschreibung Panoramamarunde - 10. September 2017

Announcement Panoramic Tour - 10. September 2017

Veranstalter: <i>Event Organiser:</i>	Radclub Radsportevents Tirol	
Organisationsleiter: <i>Organisation manager:</i>	Frank Rietzler , radsportevents@hotmail.com, +43 (0) 650 8732918	
Streckenführung: <i>Route profile:</i>	Kufstein – Unterlangkampfen – Niederbreitenbach – Mariastein – Breitenbach – Kleinsöll – Angerberg – Angath – Oberlangkampfen – Kirchbichl – Bad Häring – Schwoich – Kufstein Streckenlänge: 50 km - Höhenmeter: ca. 450 m / Total length: 50 km - Cumulative elevation gain: approx. 450 m	
Höhenmeter: <i>Cumulative elevation gain:</i>	<p>Höhe (m) / height (m) 800 700 600 500 0 7.5 15 22.5 30 37.5 45 50.8 Entfernung (km) / distance (km)</p>	
Labestationen: <i>Refreshment stops:</i>	Breitenbach und Zielgelände	
Start / Start:	Oberer Stadtplatz in Kufstein / <i>Oberer Stadtplatz in Kufstein</i>	Startzeit: 09:15 Uhr / start time: 9:15 am
Nennungen: <i>Entry:</i>	Ab 01.12.2016, ausschließlich online unter www.radsportevents.com / www.kufsteinerland-radmarathon.com From 01.12.2016, exclusively online at www.radsportevents.com / www.kufsteinerland-radmarathon.com	
Nenngeld & Termine: <i>Entry fee:</i>	Nenngeldeingang bis / <i>registration by:</i> 09.09.2017	€ 25,- pro Person / <i>per person</i>
Nachnennungen: <i>Late registration:</i>	Bis 2 Stunden vor dem Start <i>Up to 2 hours before the start</i>	Nachnenngebühr: € 30,- pro Person <i>Late entry fee: € 30,- per person</i>
Nenngeldüberweisung: <i>Entry fee transfer:</i>	Radclub Radsportevents Tirol – Raika Imst BLZ 36000 BIC:RZTIAT22 IBAN: AT85 3600 0002 0665 8199	
Startnummernausgabe: <i>Starting number distribution:</i>	Samstag, 9. September 2017 14.00 bis 19.00 Uhr / Saturday, 09. 09. 2017 2:00 – 7:00 pm Sonntag, 10. September 2017 06.00 bis 08.30 Uhr / Sunday, 10. 09. 2017 6:00 – 8:30 am Die Startnummernausgabe erfolgt nur gegen Vorlage einer Überweisungsbestätigung für die Nenngebühr. Ausgabeort: Volksschule Kufstein. <i>The starting number distribution is only granted with presentation of a confirmed payment order for the entry fee. Place: Volksschule Kufstein</i>	
Zeiterfassung / Time recording:	Erfolgt mittels Transpondersystem / <i>The recording is done with a transponder</i>	
Preise: <i>Prizes:</i>	33 Geschenkkörbe mit Naturprodukten aus der Region werden unter den Teilnehmern verlost. Alle Teilnehmer erhalten ein Paar Socken, eine Trinkflasche + 1 Startpaket. <i>33 gift hamper with local natural products will be drawn among all participants. All participants receive a pair of socks, a water bottle + 1 starter package.</i>	
Duschen/Umkleiden: <i>Showers/change rooms:</i>	Volksschule Kufstein	
Parken / Parking:	Arena Kufstein, Fahrschule Sappl	
Siegerehrung: <i>Awards ceremony:</i>	Ab ca. 12.30 Uhr – Ergebnislisten unter www.radsportevents.com, www.kufsteinerland-radmarathon.com <i>Will take place from 12:30 pm – results list at www.radsportevents.com, www.kufsteinerland-radmarathon.com</i>	
Leistungen des Veranstalters: <i>Services from the organiser:</i>	Begleitschutz durch Polizeimotorräder, zwei Schlusswagen, Motorräder als Begleitung, Erste Hilfe, 2 Labestationen, Pastaparty & ein Startpaket; <i>Escort by police motorbikes, two SAG wagons (broom wagon and service wagon), motorbike escort, first aid, 2 refreshment stops along the route, voucher for 1 serve of pasta, starting package;</i>	
Quartiere: <i>Packages & Accomodation:</i>	TVB Kufsteinerland, Unterer Stadtplatz 11 – 13, 6330 Kufstein, Tel.+43 5372 62207, info@kufstein.com www.kufsteinerland-radmarathon.com	
Klasseneinteilung: <i>Category division:</i>	Rennrad Herren 1 / men's road bike 1 1998–2002 Rennrad Herren 2 / men's road bike 2 1988–1997 Rennrad Herren 3 / men's road bike 3 1978–1987 Rennrad Herren 4 / men's road bike 4 1968–1977 Rennrad Herren 5 / men's road bike 5 1958–1967 Rennrad Herren 6 / men's road bike 6 1957 und älter / <i>and older</i> Mountainbike Herren / men's mountain bike nur eine Klasse / <i>only one category</i> Rennrad Damen 1 / women's road bike 1 1998–2002 Rennrad Damen 2 / women's road bike 2 1978–1997 Rennrad Damen 3 / women's road bike 3 1977 und älter / <i>and older</i> Mountainbike Damen / women's mountain bike nur eine Klasse / <i>only one category</i>	